



## 37° Concorso Internazionale di Composizione "Guido d'Arezzo" - 2010

*Il Concorso si svolge sotto l'egida e con la determinante sovvenzione del Ministero per i Beni e le Attività Culturali.*

### **BANDO E REGOLAMENTO DEL CONCORSO**

La Fondazione "Guido d'Arezzo" bandisce per l'anno 2010 il 37° CONCORSO INTERNAZIONALE DI COMPOSIZIONE "GUIDO D'AREZZO".

Gli autori dovranno presentare composizioni corali attenendosi ai seguenti organici

- *Coro "a cappella"* (coro misto, maschile, femminile, complesso solistico in qualsiasi formazione, fino a un massimo di 16 voci);

oppure:

- *Coro e strumenti* (coro come sopra e strumenti a scelta, da uno fino ad un massimo di quattro esecutori).

1 - Le composizioni dovranno avere una durata non superiore a 10 minuti primi e non inferiore a 3 e dovranno essere inedite e mai eseguite.

2 - A ciascuna partitura dovrà essere allegata copia del testo letterario originale e la relativa traduzione in lingua italiana o inglese. Non è richiesta la traduzione per i brani con testo Latino.

3 - Il concorso è dotato di premi (\*) per un totale di Euro 7.500,00 (settemilacinquecento/00):  
Primo premio, unico e indivisibile, di Euro 5.000,00 (cinquemila/00);  
Secondo premio, unico e indivisibile, di Euro 2.500,00 (duemilacinquecento/00).

I premi, a giudizio insindacabile della Giuria, potranno non essere assegnati.

(\*) *al lordo di imposte e tasse*

4 - Ciascuna partitura - in dieci esemplari - dovrà pervenire alla Fondazione "Guido d'Arezzo", entro e non oltre il 15 aprile 2010, a mezzo raccomandata, unitamente all'attestazione dell'avvenuto pagamento della tassa d'iscrizione di Euro 50,00.

La tassa d'iscrizione non è restituibile.

Il versamento dell'importo, intestato alla Fondazione "Guido d'Arezzo", dovrà essere effettuato utilizzando una delle seguenti modalità di pagamento:

- assegno internazionale  
- bonifico bancario sul c/c n. 1101675 presso la Banca Popolare dell'Etruria e del Lazio, sede centrale Corso Italia 179, Arezzo (coordinate bancarie: ABI 05390 - CAB14100)  
Codici Internazionali:  
IBAN: IT78 P053 9014 1000 0000 1101 675  
BIC/SWIFT: ARBAIT33 028

Partiture e versamenti dovranno essere inviati a:

Fondazione "Guido d'Arezzo"

Corso Italia, 102

52100 AREZZO (Italia)

Al fine di poter abbinare il pagamento alla composizione corrispondente, è necessario che nella causale di versamento venga riportato il motto.

Il relativo attestato di versamento non dovrà essere inserito nella busta sigillata.

5 - Ciascuna partitura dovrà essere anonima e contraddistinta da un breve motto di riconoscimento, da riportare su busta sigillata, recante all'interno l'indicazione delle generalità e l'indirizzo del compositore (cognome, nome, luogo e data di nascita, domicilio, residenza, nazionalità, recapito telefonico, fax, e-mail) e una dichiarazione, a firma del compositore stesso, attestante che il lavoro non è stato né pubblicato né eseguito. L'eventuale non rispondenza al vero della predetta attestazione avrà per effetto la non assegnazione del premio. Sulla partitura dovrà essere indicata anche la durata della composizione stessa.

6 - Le composizioni saranno valutate da una Giuria composta da note personalità del mondo musicale internazionale, in numero non inferiore a sette, in maggioranza stranieri.

7 - Il giudizio della Giuria è inappellabile e definitivo.

8 - I risultati del Concorso verranno resi noti, sul sito internet della Fondazione [www.polifonico.org](http://www.polifonico.org), entro il 30 ottobre 2010, salvo impedimenti di forza maggiore.

9 - La Fondazione si riserva il diritto di pubblicazione, anche discografica, delle composizioni vincitrici e di quelle eventualmente segnalate dalla Giuria.

10 - Gli esemplari delle partiture presentate non saranno restituiti.

11 - Per quanto non espressamente previsto dal presente bando di Concorso, valgono le disposizioni del Codice Civile e delle leggi speciali in materia.

Specifici reclami dovranno far riferimento al testo in lingua italiana.

12 - Per qualsiasi controversia è competente il Foro di Arezzo.

Per ulteriori informazioni rivolgersi a:

Segreteria del Concorso  
c/o Fondazione "Guido d'Arezzo"  
Corso Italia, 102  
52100 AREZZO (Italia)  
Tel. +39/0575/356 203  
Fax. +39/0575/324 735  
e-mail: [fondguid@polifonico.org](mailto:fondguid@polifonico.org)  
sito internet: [www.polifonico.org](http://www.polifonico.org)

## 37th International Composition Competition "Guido d'Arezzo" - 2010

*The Contest will take place under the aegis and with the determinant financial support of the Ministry for the Arts*

### **CONTEST ANNOUNCEMENT AND REGULATIONS**

The "Guido d'Arezzo" Foundation announces for the year 2010 the 37th INTERNATIONAL COMPOSITION CONTEST "GUIDO D'AREZZO".

Each composer should present choral compositions written for:  
- "A cappella" choir (mixed, male, female, or vocal ensemble, up to a maximum of 16 voices);

or:

- *Choir with instruments* (choir: as explained above. Instruments: any instrument played by 1 to 4 instrumentalists).

1 - Compositions must be unpublished and never performed before; duration: 3 to 10 minutes.

2 - A copy of the original literary text must be enclosed with each score; translation of the texts into Italian or English is required. No translation is required for Latin texts.

3 - Prizes(\*) will be awarded for total of Euro 7,500.00 (seventhousandfivehundred/00): First prize (the prize is unique and that cannot be subdivided): Euro 5,000.00 (fivethousand/00); Second prize (the prize is unique and that cannot be subdivided): Euro 2,500.00 (twothousandfivehundred/00).

Prizes may not be awarded.

The Jury's decisions are unappealable.

(\*) *inclusive of taxes*

4 - Ten copies of the scores must reach the Fondazione "Guido d'Arezzo" - Concorso Internazionale di Composizione - Corso Italia, 102 - 52100 AREZZO (Italy), by registered mail, by May 15th, 2010, together with the receipt of payment of the application fee of Euro 50.00. The application fee is not refundable.

Payment must be made to the Fondazione "Guido d'Arezzo" by one of the following methods:

- bank draft

- bank transfer to account no. 1101675 at the Banca Popolare dell'Etruria e del Lazio, Corso Italia, 179, Arezzo (sorting codes: 05390 - 14100)

International codes:

IBAN: IT78 P053 9014 1000 0000 1101 675

BIC/SWIFT: ARBA IT 33 028

The scores and receipts of payments must be sent to the following address:

Fondazione "Guido d'Arezzo"

Corso Italia, 102

52100 AREZZO (Italia)

In order to match the receipt of payment with the corresponding composition, a motto (see point 5) must be mentioned in the "reason for payment". The receipt of payment must not be enclosed in the sealed envelope.

5 - Each score must be anonymous and distinguishable only by a short motto. The motto must also be written on the outside of a sealed envelope containing information about the composer (surname, first name, place and date of birth, address, residence, nationality, telephone number, fax number, e-mail) and a statement, signed by the composer, declaring that the composition is published and has never been performed. If the declaration turns out to be untrue, no prize will be awarded to that composition.

The duration of the composition must be specified on each score.

6 - The compositions will be judged by an international Jury, made up of at least 7 well-known experts of the international music world. The majority of them will not be Italian.

7 - The decision of the Jury is final and irrevocable.

8 - The results of the competition will be published on the web site [www.polifonico.org](http://www.polifonico.org) by October 30th 2010, bar circumstances beyond the Organization's control.

9 - The Foundation reserves the rights of publication, including recording publication, of the winning compositions and of the compositions that should obtain a special mention by the Jury.

10 - The copies of scores will not be returned.

11 - For any issue that is not expressly included in the present announcement, reference will be made to the provisions and applicable special laws of the Civil Code. In case of specific complaints reference must be made to the original Italian text.

12 - Any dispute will be regulated by the Court of Arezzo.

For any further information, please contact:

Fondazione "Guido d'Arezzo"

Corso Italia, 102

52100 AREZZO (Italy)

Tel. +39 0575 356203

Fax +39 0575 324735

e-mail: [fondguid@polifonico.org](mailto:fondguid@polifonico.org)

web site: [www.polifonico.org](http://www.polifonico.org)